

**1020-1098- Fulcoius Meldensis Subdiaconus - Vita Operaque [Ex Hist Litt France]
Migne - Patrologia Latina - Volumen 150: Col 1551 - 1555**

[1551]

NOTITIA HISTORICA

(*Histoire littéraire de la France, tom. VIII, pag. 113*)

1. Foulcoie ^[1], le plus fécond et l'un des plus célèbres poètes de son temps, est néanmoins demeuré dans l'obscurité jusque vers la fin du dernier siècle. Alors dom Mabillon commença à l'en tirer; et dans la suite dom Toussaint du Plessis, historien de l'Église de Meaux, et le savant abbé le Beuf nous l'ont fait encore mieux connaître.

Il naquit, vers l'an 1020, à Beauvais, d'où étaient ses parents, comme nous l'apprenons de lui-même. On dit qu'il fut disciple de Fulbert de Chartres, mais il était encore trop jeune lorsque ce docte prélat mourut. Il y a beaucoup plus d'apparence qu'il étudia à l'école de Reims, et qu'il y eut pour maître le célèbre Hermene, dont il a fait l'épithaphe, en lui en donnant la qualité. Aux caractères d'homme de jugement et de bon conseil, il réunit la connaissance des langues et celle des lois. Mais son génie le portant à la poésie, il s'y livra tellement qu'il en fit sa principale étude et presque toute son occupation

A quatre lieues de Meaux est le prieuré de la Celle, autrefois abbaye considérable. La situation en parut si gracieuse à Foulcoie, qu'il en faisait ses délices. Aussi dans l'agréable description qu'il a faite de ce lieu, il n'a pas oublié de nous le représenter comme un charmant séjour des Muses, *Musis gratissima sedes*.

Foulcoie commença à se faire connaître comme poète au moins dès l'empire de Henri le Noir, et par conséquent avant 1056. Bientôt après sa réputation se répandit par toute la France, et vola jusqu'à Rome. C'est ce que montrent les pièces de vers qu'il adressa aux papes Alexandre II, Grégoire VII, au légat Hugues de Die, à Gervais, archevêque de Reims, et les réponses qu'on y fit quelquefois. Il paraît cependant que la Muse de notre poète n'était pas entièrement désintéressée, quoiqu'elle fût reconnaissante des gratifications qu'elle recevait. C'est ce que Foulcoie n'a pas lui-même dissimulé. «Qu'avez-vous reçu?» lui dit-il, en l'apostrophant au sujet de ses productions qui avaient été portées à Rome: *Quid tibi divisit?* «On n'a fait, répond-il, que vous rendre des sons pour des sons: *Carmen pro carmine misit.* » Mais la ville de Reims et l'archevêque Manassé n'en usaient pas de même. Ils avaient soin de payer grassement ses vers, ce qu'il souhaitait que sa Muse n'oubliât jamais.

Mercedemque dedit, quae non a mente recedit.

Si l'on s'en tenait aux termes de dom Mabillon (Annal. I, LXVI, n. 27), qui dit que Foulcoie avait fait l'épithaphe d'Ives I^{er}, abbé de Saint-Denis, on serait obligé de reconnaître que notre poète aurait vécu au delà du mois de janvier 1094, qui est la date de la mort de cet abbé. Mais il paraît par ailleurs qu'il ne fit que lui dédier le recueil d'épithaphe qu'il avait faites pour d'autres personnes. C'est ce qui est confirmé par les deux épithaphe du même abbé, rapportées par dom Mabillon même, qui les a tirées d'autres écrits que ceux de Foulcoie. Le même critique discutant ailleurs (I. LXI, n. 113; Act. t. III, p. 658, n. 7) le temps précis auquel ce poète a vécu, le fait fleurir depuis 1060 jusque vers 1080. Mais on a montré plus haut, qu'il avait commencé à versifier avant 1056; et l'on ne peut placer sa mort qu'après le vingtième d'octobre 1082. C'est le terme de la vie de Gautier Saveyr, évêque de Meaux, dont il a fait l'épithaphe. La preuve est sans réplique.

Foulcoie mourut à Meaux; et l'on eut soin d'orner son tombeau de plusieurs élégies, dans lesquelles on introduit les villes de Beauvais, de Meaux, de Chartres, d'Orléans et de Paris, qui, en célébrant à l'envi ses louanges, témoignent l'extrême regret qu'elles avaient de sa perte. Notre poète y est représenté comme le plus habile maître qu'avait jamais eu et pouvait même avoir dans la suite la ville de Meaux, à qui Beauvais, Reims et Rome même l'enviaient avec raison. Entre toutes ces pièces, qui sont autant d'épithaphe, nous choisissons celle qui est au nom de la ville de Paris, pour finir par là l'histoire de ce poète trop vanté.

EPITAPHIUM.

*Cur praesumis, homo, requiem violare sepulcri?
Quid tantum invenies? Olidum vacuumque cadaver.
Improba si qua manus me laeserit, attamen unam*

*Lingua sepulturam peperit mihi non perituram,
Quam cunctis annis non diluet ignis et amnis,
Nec solidis muris feriet cum dura securis.*

Toutes les poésies de Foulcoie qui sont venues jusqu'à nous se trouvent dans trois manuscrits du temps même de l'auteur, ou tout au moins du commencement du XII^e siècle. Celui qui se conserve à la bibliothèque de la cathédrale de Beauvais paraît le plus complet. On y compte cent-soixantedouze feuillets, où se lisent d'abord plusieurs traités sur l'Ancien et le Nouveau Testament. qui [1553] tiennent plus de la moitié du manuscrit, et dans lesquels l'auteur fait paraître beaucoup de piété.

Pour avoir une notice claire et distincte des poésies de Foulcoie, il faut recourir à une préface qui se lit dans un manuscrit de la Bibliothèque du Roi, coté 1181, ou 738 entre ceux de M. Colbert, qui contient une partie des ouvrages de notre poète. Cette préface, qui est d'un écrivain étranger de la fin du même siècle, après avoir fait connaître en peu de mots la personne de Foulcoie, nous apprend que tous ses écrits étaient divisés en trois tomes qui comprenaient dix livres et dont le premier était intitulé *Utrum*, le second *Neutrum*, et le troisième *Utrumque*. C'est ce qu'a marqué un poète contemporain dans les vers lugubres où il fait parler la ville de Beauvais sur la mort de l'auteur, en s'exprimant en ces termes:

*Scripti bis quino trinoque volumine libros,
Cujus Utrum, cujus Neutrum, cujus sit Utrumque
Nomen et est, arat hoc, serit istud, colligit illud.*

Suivant l'idée de ce poète le premier volume de Foulcoie ne fait que préparer la terre; le second y jette la semence, et le troisième offre la moisson à faire.

L'auteur de la préface déjà citée, entreprenant de rendre raison de ces titres tout à fait singuliers, dit que Foulcoie donna au premier volume le titre d'*Utrum* parce qu'il n'était que pour faire preuve de sa muse, et comme pour éprouver ses forces. Le premier tome ou volume ne contient qu'un livre où sont recueillies les épitaphes, les épitaphes et autres petites pièces du poète.

Entre ces poésies, il y en a à la louange des plus éminentes personnes de son temps: tels que les papes Alexandre II, Grégoire VII, les archevêques de Reims Gervais et Manassé, Richer de Sens, Hugues de Die, l'empereur Henri le Noir, Guillaume le Conquérant, le B. Lanfranc, S. Anselme, Hermance de Reims, et quantité d'autres.

De toutes ces petites poésies dom Mabillon a publié d'abord une douzaine de vers, qui concernent particulièrement Manassé I^{er}, archevêque de Reims, puis la description de la Celle en Brie, où le poète se plaisait à exercer sa muse. Dom du Plessis a aussi fait imprimer un fragment considérable d'une lettre à S. Hugues, abbé de Cluni, laquelle est en vers élégiaques. Ce fragment, qui est intéressant, roule sur l'invention de la tête d'une fausse divinité, que Foulcoie reconnut pour être celle du dieu Mars. On a dit que le recueil d'épitaphes est adressé à Ives I^{er}, abbé de Saint-Denys depuis 1075 jusqu'en 1094. On y a celles du roi Henri I^{er}, de quelques évêques de Meaux, d'Adélaïde, mère de l'archevêque Manassé, du père, de la mère et des frères de notre poète, d'Esceline, sa nourrice, d'Hermance son maître et de plusieurs autres personnes. Dom du Plessis a donné au public celle de Gautier Saveyr, évêque de Meaux, qui est en dix vers élégiaques, et seulement deux vers de celle de S. Gilbert, un de ses prédécesseurs. On a dans le recueil des Actes de dom Mabillon l'épitaphe d'Otger et de Benoît, célèbres moines de Saint-Faron du temps de Charlemagne, qui est en vingt vers et de la façon de notre poète, et ailleurs un vers de celle qu'il fit à la mémoire d'un certain Hugues, qui de militaire se fit moine.

Le second tome de Foulcoie est intitulé *Neutrum* parce qu'il n'osait encore y entreprendre ce qu'il s'était proposé. Il est divisé en deux livres; et l'auteur s'y est borné à exercer sa veine poétique sur les vies des saints du diocèse de Meaux, qui y sont, dit-il, en bon nombre. On est redevable à dom du Plessis d'avoir tiré de l'obscurité une partie de la liste où le poète en fait l'énumération, liste qui paraît faire le commencement de la Vie de S. Blandin, inhumé à la Celle en Brie.

La Vie de S. Faron, évêque de Meaux, du nombre de celles auxquelles Foulcoie a travaillé, avait été originellement écrite en prose, par Hildegare, un des successeurs de ce prélat. Notre poète n'a fait que la mettre en vers, sans s'assujettir à suivre littéralement le texte original. Dom Mabillon, qui l'avait trouvée détachée des autres ouvrages de Foulcoie, la croyait d'abord de la fin du X^e siècle. Mais il a reconnu depuis qu'elle ne fut faite qu'après le milieu du siècle suivant, du temps de l'abbé Galfride ou Geofroi. Le manuscrit

de Saint-Faron, où elle se trouve, contient aussi les Vies des moines Otger et Benoît, dont Foulcoie, comme on la dit, a composé l'épithaphe. On y trouve de plus le catalogue des livres de la bibliothèque du monastère de Saint-Faron, qui n'était pas fort nombreuse alors, dirigé par le même abbé: ce qui fait croire que le manuscrit est de ce temps-là, et par conséquent antérieur à l'année 1062.

Outre la vie de S. Faron, Foulcoie a composé encore en vers l'éloge du même saint, à la prière de l'abbé Galfride et de ses moines. Dom Mabillon avait entre les mains l'un et l'autre ouvrage; mais il n'a pas jugé à propos d'en rien publier; il a cru avec raison que l'écrit d'Hildegare qu'il a mis au jour, suffisait pour l'histoire du saint évêque. Le seul dom Hugues Menard a imprimé quatre vers de la Vie par notre poète, dans ses notes sur la Concorde des Règles, de saint Benoît d'Aniane.

Il y a aussi dans le second tome du recueil de Foulcoie, une Vie de S. Aile, et des vers sur S. Fiacre, ermite en Brie. Mais dom Mabillon donne à entendre que ce dernier morceau fait partie de la Vie de saint-Faron, et n'est point un écrit particulier. Quoique de la façon d'un poète, peut-être est-il préférable, pour la vérité des faits, aux mauvaises légendes de ce saint, qui vivait au VII^e siècle. Les unes le font de race royale et même fils d'Eugène IV, roi d'Irlande, et supposent qu'il refusa la couronne de son père, ce qui n'est pas supportable. D'autres avancent encore d'autres faits aussi extraordinaires, qui ne méritent pas plus de créance. La moins mauvaise est celle que Surius et dom Mabillon d'après lui ont donnée au public, encore est-elle d'un écrivain postérieur à Foulcoie de près d'un siècle, et qui paraît avoir emprunté de lui ce qu'il rapporte de plus vraisemblable.

Enfin le troisième tome de notre poète est intitulé *Utrumque de nuptiis Ecclesiae*, parce que l'auteur y réunissant l'Ancien et le Nouveau Testament en Jésus-Christ, le Verbe du Père et l'Auteur de la grâce, qui des deux peuples n'en a fait qu'un, il y a fiancé à cet unique époux l'Église comme une vierge toute pure. Ce tome est écrit en forme de dialogue entre l'esprit et l'homme, et divisé en sept livres. On a ici le dénouement du vers déjà rapporté plus haut:

Scripti bis quinto trinoque volumine libros.

Car ces sept livres joints aux trois précédents en font dix, et ce dernier volume rapproché des deux autres fait trois volumes. [1555]

Ce dernier ouvrage de Foulcoie se trouve dans le manuscrit de la bibliothèque de Sorbonne coté 58, et n'est autre que ces traités sur l'Ancien et le Nouveau Testament par où commence le manuscrit de la cathédrale de Beauvais, et qui en occupe plus de la moitié. Il est dédié à l'archevêque Manassé, le Mécène chéri du poète, qui a joint à sa dédicace d'autres vers adressés au pape Alexandre II et à l'archidiacre Hildebrand, depuis pape lui-même sous le nom de Grégoire VII. On voit par là que l'ouvrage fut fini avant le mois d'avril de l'année 1073, auquel temps cet archidiacre occupa le saint-siège. L'abbé le Beuf a publié ces derniers vers, moins par le motif qu'ils puissent servir à éclaircir l'histoire qu'à dessein de montrer combien la quantité était alors négligée dans la versification.

Il y a toute apparence que le corps de l'ouvrage n'est pas plus correct. Cependant l'auteur de la préface qui se lit dans le manuscrit de la Bibliothèque du Roi, ne parle de ce long poème que comme d'un ouvrage admirable, mirifico carmine composuit. Il est vrai que c'est un écrivain de la fin du XI^e siècle qui parle de la sorte; et l'on sait de quelle valeur sont ses éloges en fait de poésie. Ce qu'il y a encore de vrai, est que les titres singuliers que notre poète a choisis pour annoncer son triple recueil de poésies, ne sont guère propres à prévenir en faveur de l'exécution de son dessein.

Le lecteur attentif aura sans doute observé qu'on n'a pas gardé dans le manuscrit de Beauvais, qui comprend les trois tomes des poésies de Foulcoie, le même ordre qu'ils avaient originairement entre eux. Suivant cet ordre primitif, le recueil d'épîtres, d'épithaphe et autres petites poésies, tenait la première place, et le dialogue la dernière. C'est tout le contraire dans le manuscrit dont il est ici question, si l'on s'en rapporte à dom du Plessis. Cependant la notice que dom de Montfaucon nous donne du même manuscrit, représente ces trois tomes dans le même ordre, et avec les mêmes titres que la préface du manuscrit de la Bibliothèque du Roi, c'est-à-dire l' *Utrum* à la tête des deux autres, et l' *Utrumque* le dernier.

A ce grand nombre de poésies dont nous venons de faire l'énumération Foulcoie promettait d'ajouter encore un traité sur les arts libéraux. Mais s'il a exécuté ce dessein projeté, qui aurait fait plaisir aux curieux, son écrit est encore enseveli dans l'obscurité de quelque bibliothèque, ou peut-être perdu sans ressource. On a

déjà fait sentir que la poésie de Foulcoie n'a rien au-dessus de celle des autres versificateurs de son siècle. Il était plus laborieux que délicat, plus fécond que scrupuleux poète.

© 2006 Cooperatorum Veritatis Societas quoad hanc editionem iura omnia asservantur.
1020-1098 - Fulcoius Meldensis Subdiaconus - Vita Operaque [Ex Hist Litt France]
Verborum Omnium Conspectus

Abbaye [1551]
Abbé [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1553]
Act [1551]
Actes [1553]
Admirable [1555]
Adressa [1551]
Adressé [1553]
Adressés [1555]
Aile [1553]
Ailleurs [1551] [1551] [1553]
Alexandre [1551] [1553] [1555]
Alors [1551] [1553] [1555]
Amnis [1551]
Annal [1551]
Annis [1551]
Annoncer [1555]
Anselme [1553]
Antérieur [1553]
Apparence [1555]
Apprend [1553]
Après [1551] [1553]
Arat [1553]
Archevê [1551] [1553]
Archevêques [1553]
Archidiacre [1555]
Arts [1555]
Attamen [1551]
Attentif [1555]
Auquel [1551] [1555]
Aura [1555]
Aurait [1551] [1555]
Aussi [1551] [1553] [1553] [1553] [1553]
Autant [1551]
Autre [1555]
Autrefois [1551]
Autres [1553] [1553] [1553] [1553] [1555] [1555] [1555]
Aux [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1553]
Auxquelles [1553]
Avaient [1551] [1551] [1551] [1555]
Avait [1551] [1551] [1551] [1553] [1553]
Avancent [1553]
Avant [1551] [1551] [1555]
Avec [1551] [1553] [1555]
Avoir [1551] [1553] [1553] [1553]

Beaucoup [1551] [1553]
Beauvais [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1555] [1555]
Benoît [1553] [1553] [1553]
Beuf [1551] [1555]
Bibliothè [1551] [1553] [1553] [1555] [1555] [1555] [1555]
Bientôt [1551]
Bis [1553] [1553]
Blandin [1553]
Bon [1551] [1553]
Borné [1553]
Brie [1553] [1553] [1553]

Cadaver [1551]
Car [1553]
Caractères [1551]
Carmen [1551]
Carmine [1551] [1555]
Catalogue [1553]
Cathédrale [1551] [1555]
Celle [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1553] [1553]
[1553] [1553] [1553] [1555]
Celles [1553] [1553]
Celui [1551]
Cent [1551]

Cependant [1551] [1555] [1555]
Certain [1553]
Ces [1551] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1555] [1555]
[1555]
Cest [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1555] [1555]
[1555]
Cet [1551] [1553] [1555] [1555]
Cette [1553]
Ceux [1551] [1553]
Charlemagne [1553]
Charmant [1551]
Chartres [1551] [1551]
Choisis [1555]
Choissons [1551]
Christ [1553]
Chéri [1555]
Citée [1553]
Claire [1553]
Cluni [1553]
Colbert [1553]
Colligit [1553]
Combien [1555]
Comme [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1553]
[1555]
Commence [1555]
Commencement [1551] [1553]
Commencé [1551]
Commença [1551] [1551]
Complet [1551]
Composuit [1555]
Composé [1553] [1553]
Comprenaient [1553]
Comprend [1555]
Compte [1551]
Concernent [1553]
Concorde [1553]
Confirmé [1551]
Connaissance [1551]
Connaître [1551] [1551] [1553]
Conquérant [1553]
Conseil [1551]
Conserve [1551]
Considérable [1551] [1553]
Conséquent [1551] [1553]
Contemporain [1553]
Contient [1553] [1553] [1553]
Contraire [1555]
Corps [1555]
Correct [1555]
Coté [1553] [1555]
Couronne [1553]
Criti [1551]
Croire [1553]
Croyait [1553]
Cru [1553]
Créance [1553]
Cunctis [1551]
Cur [1551]
Curieux [1555]
Célebres [1553]
Célèbre [1551]
Célèbres [1551]
Célébrant [1551]

Dabord [1551] [1553] [1553]
Dadélaide [1553]
Dajouter [1555]
Daniane [1553]
Dans [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1553]
[1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1555] [1555] [1555]

[1555] [1555] [1555] [1555]
Dapparence [1551]
Daprès [1553]
Date [1551]
Dautres [1551] [1551] [1553] [1553] [1553] [1555]
Davoir [1553]
Davril [1555]
Dedit [1551]
Delà [1551]
Demeuré [1551]
Den [1553]
Denys [1551] [1553]
Depuis [1551] [1553] [1553] [1555]
Dernier [1551] [1553] [1553] [1555] [1555]
Derniers [1555]
Dernière [1555]
Des [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1553]
 [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553]
 [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1555] [1555]
 [1555]
Desceline [1553]
Description [1551] [1553]
Dessein [1555] [1555] [1555]
Dessus [1555]
Deugène [1553]
Deux [1551] [1553] [1553] [1553] [1553] [1555]
Dhermane [1553]
Dhibernie [1553]
Dhildegaire [1553]
Dhomme [1551]
Dialogue [1553] [1555]
Die [1551] [1553]
Dieu [1553]
Diluét [1551]
Diocèse [1553]
Dire [1555]
Dirigé [1553]
Disciple [1551]
Discutant [1551]
Dissimulé [1551]
Distincte [1553]
Dit [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1553] [1553]
Dives [1551]
Divinité [1553]
Divisit [1551]
Divisé [1553] [1553]
Divisés [1553]
Dix [1553] [1553] [1553]
Docte [1551]
Doctobre [1551]
Dom [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1553]
 [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1555]
 [1555]
Donna [1553]
Donnant [1551]
Donne [1553] [1555]
Donné [1553]
Donnée [1553]
Dont [1551] [1551] [1553] [1553] [1555] [1555]
Donzaine [1553]
Dorléans [1551]
Dorner [1551]
Dotger [1553]
Doute [1555]
Doù [1551]
Dun [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1555]
Dune [1553] [1553]
Dura [1551]
Dutrum [1553]
Dèjà [1553]
Dès [1551]
Dédicace [1555]
Dédier [1551]
Dédié [1555]
Déjà [1553]
Déjà [1555]
Délicat [1555]
Délices [1551]
Dénouement [1553]
Dépitaphes [1551] [1551] [1553] [1555]
Dépîtres [1555]

Désintéressée [1551]
Détachée [1553]

Ecclesiae [1553]
Elle [1553] [1553]
Emprunté [1553]
Encore [1551] [1551] [1553] [1553] [1553] [1553] [1555]
 [1555] [1555]
Enfin [1553]
Enseveli [1555]
Entendre [1553]
Entièrement [1551]
Entre [1551] [1553] [1553] [1553] [1553] [1555]
Entreprenant [1553]
Entreprendre [1553]
Epitaphium [1551]
Ermite [1553]
Eut [1551] [1551]
Eux [1555]
Evê [1553]
Evêques [1553]
Exercer [1553] [1553]
Extraordinaires [1553]
Exécuté [1555]

Faire [1551] [1553] [1553] [1553] [1555]
Faisait [1551]
Fait [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1553]
 [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553]
 [1553] [1553] [1553] [1555] [1555] [1555]
Faite [1551] [1553]
Faites [1551]
Faits [1553] [1553]
Faron [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553]
Fausse [1553]
Faut [1553]
Faveur [1555]
Façon [1553] [1553]
Feriet [1551]
Feuillets [1551]
Fiacre [1553]
Fiancé [1553]
Fils [1553]
Fin [1551] [1553] [1553] [1555]
Fini [1555]
Finir [1551]
Fit [1551] [1551] [1551] [1553] [1553]
Fleurir [1551]
Font [1553] [1553]
Forces [1553]
Forme [1553]
Fort [1553]
Foulcoie [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551]
 [1551] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553]
 [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1555] [1555] [1555]
 [1555]
Fragment [1553] [1553]
France [1551]
Frères [1553]
Fulbert [1551]
Fut [1551] [1553] [1555]
Fécond [1551] [1555]
Fût [1551]

Galfride [1553] [1553]
Gardé [1555]
Gautier [1551] [1553]
Geofroi [1553]
Gervais [1551] [1553]
Gilbert [1553]
Gracieuse [1551]
Grand [1555]
Grassement [1551]
Gratifications [1551]
Gratissima [1551]
Grâce [1553]
Grégoire [1553] [1555]
Grégoire [1551]
Guillaume [1553]

Guère [1555]
Génie [1551]

Habile [1551]
Haut [1551] [1553]
Henri [1551] [1553] [1553]
Hermane [1551] [1553]
Hildebrand [1555]
Hildegare [1553]
Historica [1551]
Historien [1551]
Homo [1551]
Hugues [1551] [1553] [1553] [1553] [1553]

Ici [1553] [1555]
Ier [1553]
Ignis [1551]
Illud [1553]
Ils [1551]
Imprimer [1553]
Imprimé [1553]
Improba [1551]
Inhumé [1553]
Intitulé [1553] [1553] [1553]
Introduit [1551]
Intéressant [1553]
Invenies [1551]
Istud [1553]
Ives [1553]

Jamais [1551] [1551]
Janvier [1551]
Jette [1553]
Jeune [1551]
Joint [1555]
Joins [1553]
Jour [1553]
Jugement [1551]
Jugé [1553]
Jus [1551] [1551]
Jusquen [1553]
Jusquà [1551] [1551]
Jésus [1553]

Labbé [1553] [1553] [1555]
Laborieux [1555]
Laeserit [1551]
Lagréable [1551]
Lan [1551]
Lancien [1551] [1553] [1555]
Lanfranc [1553]
Langues [1551]
Lannée [1553] [1555]
Lapostrophant [1551]
Lapprenons [1551]
Laquelle [1553]
Larchevê [1551] [1553] [1555]
Larchidiaire [1555]
Lauteur [1551] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553]
 [1555]
Lautre [1553]
Lavait [1553]
Lecteur [1555]
Lempereur [1553]
Lempire [1551]
Len [1551]
Lenvi [1551]
Lenviaient [1551]
Ler [1553]
Les [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1553]
 [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1555]
 [1555] [1555] [1555]
Lesprit [1553]
Lesquelles [1551]
Lesquels [1553]
Lettre [1553]
Lextrême [1551]
Lexécution [1555]
Lhistoire [1551] [1553] [1555]
Lhomme [1553]

Libros [1553] [1553]
Libéraux [1555]
Lidée [1553]
Lieu [1551]
Lieues [1551]
Lingua [1551]
Linvention [1553]
Lisent [1551]
Liste [1553] [1553]
Lit [1553] [1555]
Littéralement [1553]
Livra [1551]
Livre [1553]
Livres [1553] [1553] [1553] [1553] [1553]
Lobscurité [1551] [1553] [1555]
Lois [1551]
Lon [1551] [1551] [1551] [1555] [1555]
Long [1555]
Lont [1551]
Lors [1551]
Louange [1553]
Louanges [1551]
Louvrage [1555] [1555]
Lugubres [1553]
Lui [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1555]
Lun [1551] [1553]
Lécole [1551]
Lécrit [1553]
Légit [1551]
Légendes [1553]
Léglise [1551] [1553]
Léloge [1553]
Lénumération [1555]
Lénumération [1553]
Lépitaphe [1551] [1551] [1551] [1553] [1553]

Mabillion [1553]
Mabillon [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1553] [1553]
 [1553]
Mains [1553]
Mais [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1553]
 [1553] [1555]
Manassé [1551] [1553] [1553] [1553] [1553] [1555]
Manus [1551]
Manuscrit [1553] [1553] [1553] [1553] [1555] [1555] [1555]
 [1555] [1555] [1555] [1555]
Manuscrits [1551]
Marqué [1553]
Marson [1553]
Mauvaise [1553]
Mauvaises [1553]
Maitre [1551] [1551] [1553]
Meaux [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1553]
 [1553] [1553] [1553]
Menard [1553]
Mente [1551]
Mercedem [1551]
Mettre [1553]
Mieux [1551]
Mihi [1551]
Milieu [1553]
Militaire [1553]
Mirifico [1555]
Mis [1553]
Misit [1551]
Moine [1553]
Moines [1553] [1553] [1553]
Moins [1551] [1551] [1553] [1555]
Mois [1551] [1555]
Moisson [1553]
Moitié [1553] [1555]
Monastère [1553]
Montfaucon [1555]
Montrent [1551]
Montrer [1555]
Montré [1551]
Morceau [1553]
Mort [1551] [1551] [1553]
Motif [1555]
Mots [1553]
Mourut [1551] [1551]
Muris [1551]

Muse [1551] [1551] [1553] [1553]
Muses [1551]
Musis [1551]
Mère [1553] [1553]
Mécène [1555]
Mémoire [1553]
Méritent [1553]
Même [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551]
 [1551] [1551] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1555] [1555]
 [1555] [1555]
Mêmes [1555]

Naquit [1551]
Nen [1551] [1553]
Nest [1553] [1553] [1555] [1555]
Neutrum [1553] [1553] [1553]
Noir [1551] [1553]
Nom [1551] [1555]
Nombre [1553] [1553] [1555]
Nombreuse [1553]
Nomen [1553]
Nosait [1553]
Notes [1553]
Notice [1553] [1555]
Notitia [1551]
Notre [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1553] [1553]
 [1553] [1553] [1555]
Noubliât [1551]
Nourrice [1553]
Nous [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1555]
 [1555]
Nouveau [1551] [1553] [1555]
Nuptiis [1553]
Néanmoins [1551]
Négligée [1555]
Nétait [1551] [1553] [1553]

Obligé [1551]
Observé [1555]
Occupa [1555]
Occupation [1551]
Occupe [1555]
Offre [1553]
Olidum [1551]
Ont [1553]
Ordre [1555] [1555] [1555]
Originaiement [1553] [1555]
Original [1553]
Otger [1553]
Oublié [1551]
Outre [1553]
Ouvrage [1553] [1555] [1555]
Ouvrages [1553] [1553]

Pape [1555] [1555]
Papes [1551] [1553]
Par [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1553]
 [1553] [1553] [1555] [1555] [1555]
Paraît [1551] [1551] [1551] [1553] [1553]
Paraître [1553]
Parce [1553] [1553] [1553]
Parents [1551]
Paris [1551] [1551]
Parle [1555] [1555]
Parler [1553]
Particulier [1553]
Particulièrement [1553]
Partie [1553] [1553] [1553]
Parut [1551]
Pas [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1553] [1553]
 [1555] [1555]
Payer [1551]
Peperit [1551]
Perdu [1555]
Perituram [1551]
Personne [1553]
Personnes [1551] [1553] [1553]
Perte [1551]
Petites [1553] [1553] [1555]
Peu [1553]

Peuples [1553]
Peut [1551] [1553] [1555]
Piessis [1553]
Piuseurs [1553]
Pièces [1551] [1551] [1553]
Piété [1553]
Place [1555]
Placer [1551]
Plaisait [1553]
Plaisir [1555]
Plessis [1551] [1553] [1553] [1555]
Plus [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1553]
 [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1555] [1555] [1555]
 [1555]
Plusieurs [1551] [1551]
Point [1553]
Portant [1551]
Portées [1551]
Postérieur [1553]
Pour [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1553]
 [1553] [1553] [1553] [1555]
Pouvait [1551]
Poésie [1551] [1555] [1555]
Poésies [1551] [1553] [1553] [1553] [1555] [1555] [1555]
 [1555]
Poéti [1553]
Poème [1555]
Poète [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1553]
 [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553]
 [1553] [1553] [1553] [1555] [1555] [1555]
Poètes [1551]
Praesumis [1551]
Premier [1553] [1553] [1553] [1553]
Première [1555]
Pres [1551]
Preuve [1551] [1553]
Prieuré [1551]
Primitif [1555]
Principale [1551]
Prière [1553]
Productions [1551]
Projeté [1555]
Promettait [1555]
Propos [1553]
Proposé [1553]
Propres [1555]
Prose [1553]
Près [1553]
Précis [1551]
Précédents [1553]
Prédécesseurs [1553]
Préface [1553] [1553] [1553] [1555] [1555]
Préférable [1553]
Prélat [1551] [1553]
Préparer [1553]
Prévenir [1555]
Public [1553] [1553]
Publier [1553]
Publié [1553] [1555]
Puis [1553]
Puisant [1555]
Pure [1553]
Père [1553] [1553] [1553]

Qualité [1551]
Quantité [1553] [1555]
Quapès [1551] [1553]
Quatre [1551] [1553]
Quavait [1551]
Quavez [1551]
Quel [1555]
Quelle [1551] [1553] [1555]
Quelles [1551]
Quelquefois [1551]
Quelques [1553]
Question [1555]
Quid [1551] [1551]
Quil [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1551]
 [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1553] [1553]
 [1553] [1553] [1553] [1555]
Quils [1555] [1555]
Quino [1553]

Quinto [1553]
Quoi [1553]
Quoiquelle [1551]
Quon [1551] [1555]
Quun [1553] [1553]
Quà [1555]

Race [1553]
Raison [1551] [1553] [1553]
Rapporte [1553] [1555]
Rapporté [1553]
Rapportées [1551]
Rapproché [1553]
Recedit [1551]
Recevait [1551]
Reconnaissante [1551]
Reconnaître [1551]
Reconnu [1553]
Reconnut [1553]
Recourir [1553]
Recueil [1551] [1553] [1553] [1553] [1555] [1555]
Recueillies [1553]
Redevable [1553]
Refusa [1553]
Regret [1551]
Reims [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1553]
Rendre [1551] [1553]
Représente [1555]
Représenter [1551]
Représenté [1551]
Requiem [1551]
Ressource [1555]
Reçu [1551]
Richer [1553]
Rien [1553] [1555]
Roi [1553] [1553] [1553] [1553] [1555] [1555]
Rome [1551] [1551] [1551]
Roule [1553]
Royale [1553]
Règles [1553]
Répondit [1551]
Répli [1551]
Répond [1551]
Réponses [1551]
Réputation [1551]
Réunissant [1553]
Réunit [1551]

Saint [1551] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553]
 [1553] [1553] [1553] [1555]
Saints [1553]
Sait [1555]
Sans [1551] [1553] [1555] [1555]
Sassujettir [1553]
Savant [1551]
Saveyr [1551] [1553]
Scripsi [1553] [1553]
Scrupuleux [1555]
Second [1553] [1553] [1553] [1553] [1553]
Securis [1551]
Sedes [1551]
Semence [1553]
Sen [1551] [1555]
Sens [1553]
Sentir [1555]
Sept [1553] [1553]
Sepulcri [1551]
Sepulturam [1551]
Serait [1551]
Serit [1553]
Servir [1555]
Ses [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1553]
 [1553] [1553] [1555]
Seul [1553]
Seulement [1553]
Sexprimant [1553]
Sil [1555]
Singuliers [1553] [1555]
Sit [1553]
Situation [1551]
Siècle [1551] [1551] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553]

[1555] [1555]
Siège [1555]
Soim [1551] [1551]
Soixantedouze [1551]
Solidis [1551]
Son [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1553]
 [1555] [1555] [1555] [1555]
Sons [1551] [1551]
Sont [1551] [1551] [1553] [1553] [1555] [1555]
Sorbonne [1555]
Sorte [1555]
Souhaitait [1551]
Sous [1555]
Successeurs [1553]
Suffisait [1553]
Suite [1551] [1551]
Suivant [1553] [1553] [1555]
Suivre [1553]
Sujet [1551]
Supportable [1553]
Supposent [1553]
Sur [1551] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1555] [1555]
Surius [1553]
Séjour [1551]
Sétait [1553]

Tantum [1551]
Tellement [1551]
Tels [1553]
Temps [1551] [1551] [1551] [1553] [1553] [1553] [1553]
 [1555]
Tenait [1551] [1555]
Terme [1551]
Termes [1551]
Termes [1553]
Terre [1553]
Testament [1551] [1553] [1555]
Texte [1553]
Tibi [1551]
Tiennent [1553]
Tirer [1551]
Tiré [1553]
Tirées [1551]
Titre [1553]
Titres [1553] [1555] [1555]
Tombeau [1551]
Tome [1553] [1553] [1553] [1553] [1553]
Tomes [1553] [1555] [1555]
Tous [1553]
Toussaint [1551]
Tout [1551] [1553] [1555]
Toute [1551] [1551] [1553] [1555]
Toutes [1551] [1551] [1553]
Traité [1555]
Traités [1551] [1555]
Travaillé [1553]
Trino [1553] [1553]
Triple [1555]
Trois [1551] [1553] [1553] [1553] [1555] [1555]
Troisième [1553] [1553] [1553]
Trop [1551] [1551]
Trouve [1553] [1553] [1555]
Trouvent [1551]
Trouvée [1553]
Tête [1553]
Témoignent [1551]
Tête [1555]

Unam [1551]
Une [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553]
Unes [1553]
Uniqueépoux [1553]
Usaient [1551]
Utrum [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1555] [1555]

Vacuum [1551]
Valeur [1555]
Vanté [1551]
Veine [1553]
Venons [1555]

Venues [1551]
Verbe [1553]
Vers [1551] [1551] [1551] [1551] [1551] [1553] [1553]
 [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553]
 [1553] [1553] [1555] [1555]
Versificateurs [1555]
Versification [1555]
Versifier [1551]
Vie [1551] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553] [1553]
Vierge [1553]
Vies [1553] [1553]
Ville [1551] [1551] [1551] [1553]
Villes [1551]
Vingt [1553]
Vingtième [1551]
Violare [1551]
Vivait [1553]
Voit [1555]
Vola [1551]
Volume [1553] [1553] [1553] [1553]
Volumes [1553]
Volumine [1553] [1553]
Vous [1551] [1551]
Vrai [1553] [1555]
Vraisemblable [1553]
Vécu [1551] [1551]
Vérité [1553]

Xie [1555]

Éclaircir [1555]
Écrit [1553] [1553] [1555]
Écrite [1553]
Écrits [1551] [1553]
Écrivain [1553] [1553] [1555]
Éloges [1555]
Élégiaques [1553] [1553]
Élégies [1551]
Éminentes [1553]
Épitaphes [1551] [1553]
Éprouver [1553]
Épîtres [1553]
Étaient [1551] [1553]
Était [1551] [1553] [1555] [1555]
Étranger [1553]
Étude [1551]
Étudia [1551]
Été [1551] [1553]
Évê [1551] [1553] [1553]

Être [1553] [1553] [1555]

Cooperatorum Veritatis Societas

© 2006 Cooperatorum Veritatis Societas quoad hanc editionem iura omnia asservantur.

Litterula per inscriptionem electronicam: [Cooperatorum Veritatis Societas](#)

«Ubi Petrus, ibi Ecclesia, ibi Deus (Ambrosius) ... Amici Veri Ecclesiae Traditionalisti Sunt.» Divus Pius X Papa: «*Notre Charge Apostolique*»